Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/62

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
PHONE MUtutal 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA

年式拾伍佰式仟式元紀子孔
加拿大華文日報之先導者創肇於壹玖零柒年
加拿大新聞、社會、社團等社會組織之長期電訊特約
加拿大華僑社會之喉舌

報費價目表（零售每份一毛）

地區	加拿大	美國	各國
每月	元一毛六	元一毛七五	元一毛七五
每季	元四毛八	元五毛二五	元五毛一五
半年	元九毛六	元十毛五	元十毛一五
全年	十九元二	二十元一	二十元一

大漢公報
The Chinese Times

雨谷日十二 明清日五月四 APRIL 12 Wednesday 中華民國五十年
日七廿月二年丑辛次歲 1961 三月四日星期二
第壹卷第貳拾式期 第八八號 Vancouver 4, B. C. Vol. 22. No. 288 Page

◁本市天氣▷

預測猛西風將吹至陰天居多
間驟雨
高溫度 五十二
低溫度 四十五

◁各地溫度▷

埠名	高度	低度
多倫多	五一	四三
滿地可	四二	二三
三藩市	六一	六四
金路易	五二	五四
紐約	四八	十四
卡技利	五一	六四
點間頓	六五	三四
溫哥華	廿五	四二
錦城多利	五一	六四

蘇聯放射人類衛星
載人類上太空成功
經百分鐘安全回來
世界科學家均皆稱讚

蘇京。莫斯科十二日路透社電。蘇聯於今日將一枚人類衛星射上太空。而在其軌道上繞世界一週多之後。經過一百零八分鐘之旅行。而安全地降落至預先指定之蘇聯領土內之地點。

今次世界第一名之「太空旅客者」係爲蘇聯之基嘉連氏上校。彼係乘坐一枚五噸之衛星進入太空。而安全地降落蘇聯領土內。

該五噸重之衛星安全降落地球。而基氏從衛星內出來之後時。我甚健康。而我並未有受傷或甚至一絲之受傷痕跡。

基嘉連上校。現年廿七歲。係有兩個孩子之父親。其幼兒係於一個月前出世。彼對塔斯社記者謂。此次彼之太空旅行。不論在遊行中及降落地球中。一切均和計劃符合。

彼請求塔斯社將彼此次之旅行。向共產黨及政府及親自向蘇聯總理克氏作報導。

蘇聯之總理克氏。現在係於黑海巴休假。立刻致電恭賀基上校謂。我熱烈地恭賀你。我擁抱你來表示我心中之高興。

蘇聯發出文告
請求和平裁軍

此位太空人於飛上太空而繞軌道進行之時。曾經用無綫電與地下之電台聯絡。而電。彼高佳。又謂。彼在無重量之狀態下。生活甚好。

以基嘉連上校安全地從太空返回地球之後。蘇聯立刻發出文告。強稱彼等在太空發展上作領導之地位。而同時請求世界和平及裁軍。

此次之請求。係由蘇聯共產黨中央執行委員會。最高蘇維埃主席團。及蘇聯政府共同發出。宣佈出蘇聯之太空旅行成功。並不會將此種成功。加入戰爭服務中。而只係專門來提高世界和平及人類之幸福而來。

蘇聯政府及黨部發表文告。此次之太空船名爲「伏斯托東號」。於莫斯科時間今晨九時七分。將該載了基上校之太空船放上太空。而環繞世界一週後而平安地降落我們祖國之神聖領土之內。

基上校於莫斯科時間上午十時十五五分降落。於上昇至降落時。共有一百零八分鐘。蘇聯並未公佈發射及降落之地點。

在遊行太空中
與控制台通話

蘇聯公佈。在基上校繞地球而行之時。蘇聯科學家們係以傳眞機來觀察該人類衛星之行動。同時基氏亦時常用無綫電來與地面之控制台通話。

莫斯科電台廣播謂。此次基上校旅行之軌道。其最近地球之點係爲離地球一百十里。而其最高之點係爲離地球約一百八十八里。

單就該人類衛星。不計最後一段火箭之重量在內。便有了一萬零八百四十磅重。即五噸多重。

蘇聯此次人類遊行太空而安全返回地球。係蘇聯勝利。在與美國之人類遊行太空之競賽中。蘇聯着先一着。同時將神奇之太空遊行之說變成了眞事實。

蘇人聽到消息
官民大爲興奮

莫斯科人民於聆聽到蘇聯此次太空遊行成功消息後。彼等以勞働節之精神來慶祝之。人們之感情遂到沸騰。

蘇聯之青年報則稱讚基嘉氏之成功。而將之放入歷史上最光榮人名之類內。而成爲蘇聯之被崇拜人物。

該報謂。基嘉連氏之服務之成功係表示出蘇聯青年對於祖國之貢獻。係絕對無「自我之觀念存在」。

世界之科學家
亦極度讚揚之

除了蘇聯人民及官員。作狂歡及慶祝的等在科學上獨佔鰲頭。其他世界之科學家們。對於蘇聯之成就極度讚揚。

美國之羅經衛教授謂。蘇聯之成功帶我們走向一個新時代。其他之世界科學家們。認爲蘇聯之成就。係蘇聯科學家之光榮。同時給予人類一個新之時代。蘇聯可以首先移民至其他之星球。

美總統堅尼地
致電恭賀成功

美總統堅尼地致電恭賀蘇聯之成功。而美國今日亦替蘇聯高興。英國首相麥米倫在加京與太瓦亦對蘇聯作讚譽。可是彼謂。蘇聯人類衛星遊行太空。係意中之事。

東德電台則舉基氏嘉連爲太空之哥倫布。

聯國軍入卡城

剛果共和國千省伊城十一日路透社電。今日聯合國軍派遣後援軍隊進入千省北部之卡布拉城。

上週末。千省森比軍隊與該處之聯合國軍發生衝突。而於星期一日森比要求聯合國派遣尼支里亞軍隊來代替伊國軍隊。

聯合國今日之公佈。後援部隊赴該處時。並未公佈其數目多少。可是相信該等軍隊。係爲伊國之軍隊。而非如森比氏要求之尼支里亞軍隊。

美德兩國領袖
昨在華府會談

美京、華盛頓十二日美聯社電。西德總理阿丹拿於星期二晚乘機抵達華府與美總統堅尼地作第一次之會談。

此位八十五歲之西德總理。請求彼之國家來分別担任西方世界之命運。

彼謂。我們已準備。在我們之能力以及技術經濟之可能內。來維持世界之和平及衛護自由。

自從十二年前。彼成爲西德總理之後。今次爲其第九次之親自訪問美國。於抵達美國之後。由美國之禮儀處長將之介紹美國務卿羅斯克及其他之高級人員。

蘇聯將釋放
美尤二機師

英京。倫敦十一日美聯社電。倫敦之每日郵報謂。被蘇聯囚禁之美國尤二間諜機師鮑華氏。很可能於數週之內使蘇聯釋放。而鮑華氏很可能會選擇蘇聯來居住。

每日郵報之莫斯科記者報導。我很清楚鮑華氏願意其妻子巴巴拉氏來莫斯科與彼團聚。而其妻子亦極願赴莫斯科。

每日郵報謂。鮑華氏很可能於五月一日被釋放。該日剛係鮑華氏所駕之尤二間諜機於一年前在蘇上空被被擊落。

該報引用鮑華夫人在紐約之言論謂。我願意赴莫斯科與我之丈夫團聚。倘若可能。我願意赴莫斯科。不論。決定返國或逗留莫斯科。我願與其生活在一起。

然而美國務院對於鮑華氏被釋放消息無一所聞云。

射人類上太空
蘇快美兩星期

美國。佛省試驗場基地十二日美聯社電。美國之紅石火箭。企圖首先將人類衛星放上太空。現在已經在發射台上。然而蘇聯今日已經將人類射上太空。而又安全地返回地球。而比較美國還少快兩個星期之時間。

此間之科學家們謂。我們發射時間似乎甚近。然而又似乎甚遠。該等科學家們指出。倘若去年及今年該火箭一切均完美。則我們早已於今日之前完成了我們第一個世界人類遊行太空試驗。

可是今日蘇聯之成功。我們必須要承認蘇聯科學家們之努力。而令到彼等成功。

希臘總理來加
會談後將赴美

法京。巴黎十二日路透社電。希臘之總理嘉剌曼里氏。於今日乘機離開此間而赴滿地可入加京。與加領袖們會商。然後赴美與堅尼地總統會談。

英相與加內閣
會議消息

加京。奧太瓦十一日加拿大社電。英首相麥米倫。於今日與加內閣舉行會議。報告彼與美總統堅尼地之會議經過。及與西印度羣島領袖會議之內容。

加國關於今日東方時間七午十一時。與麥首相舉行會議。會後加國領袖對記者謂。與英首相會議。並無新聞發表。而原定於今日下午三時之最後會議。延遲半小時後舉行云。

加售麥中共訊

加京。奧太瓦訊。加國農業部長舍美頓於星期二日對下院謂。一除加國之麥穀管理之代表團。係在香港。

彼答覆詩詩夜夫黨領袖阿橋氏之詢問謂。爲了人民之利益起見。彼實不能將商議之內容公開。

阿橋氏指出。加國與中共現在進行商議將值二億元之加麥售給中共。而詢問加國是否給予中共信用每月償還之購麥制度。

聯國仍然指責
南非種族歧視

紐約。聯合國總部加拿大社電。聯合國昨在特別政治委員會中。以最少之多數通過非洲國家之孤立南非提議。

該案雖然通過。可是按照規則。仍未有過三分之二之贊成。該案仍然未能實行。將來交給大會通過時當然不會通過。

另一提議。係作個別及集團杯葛南非之亞洲提議。相信有受到三分二以上國家通過。

五個亞洲國家之提議。係比較中庸。而無非洲國家提議之過度責罰。但是仍然指責南非之種族歧視。

前德納粹官員
昨出庭受審訊

以色列。耶魯撒冷十一日合際社電。今日爲前德國納粹官員俞他曼氏。第一日受到以色列特別法庭受審之時。而俞氏之律師則指責該法庭之三個法官。無權審問彼之罪行。今日開審時。人山人海來作旁觀。可是以色列之軍隊。却作最嚴密之保護。而俞氏之站立作証台上。有槍彈不能穿過之玻璃防衛。以免受人槍殺。

彼於今晨出庭時。首先則有一刻間之不安。可是隨後彼便甚爲平靜。而坐站如一名軍官之精神。來聽取指控。

俞氏之辯護律師指出根據下列各點。此法庭及法官根本無權來審訊俞氏。

一。俞氏係爲以色列之特務在南美之阿根庭。以非法手段將之劫持。而用機將俞氏交還以色列。

二。以色列通過一項特別之法例。來處罰及審訊德國納粹之人員。根本上就破壞了國際法律。

三。至少其中一名之法官。係無資格作審訊俞氏之法官。

四。三名法官很可能其親屬被害。故此彼等實在權作法律上之執行者。

五。法庭指出之俞氏在阿根庭簽名。自願赴以色列受審之文件。係因爲以色列特務之強迫所致。

△今日再度審訊

指控官則極力辯護以色列法庭之合法。法官之資格及彼等之公平。同時指出俞氏。從阿根庭獲得了以色列政府之逮捕令。係完全合法及有資格來審訊俞氏。

英首相提議請加拿大
加入歐洲之共同市場

加京。奧太瓦訊。英首相麥米倫於今日提議。加拿大若放棄其獨立之經濟單位。而加入歐洲之共同市場。則英國會爲加國產品更佳之市場。

於星期三日下午記者招待會中。麥米倫同時指出爲了完成聯邦國之諾言。現在極力工作來與歐洲將來之經濟關係聯合起來。

彼表示出希望歐洲將來商業之發展。最後會建立起一個北大之自由貿易地區。但彼不相信此北大自由貿易會有成功。除非一種信用之制度建立之後。始能將經濟之衰退挽回。

彼謂。對於此事我們仍然有很長之路途去走。可是我們卻不因此而不動。而應該作初步之試探。而企圖抵達目的地。

△英相今早乘機返國

麥米倫於今日晨早乘搭彼之飛機返倫敦。

麥米倫。自從星期日抵達加京之後。用兩日半之時候來與加國政府。進行會議。於星期一日。麥米倫之活動係規定之官式會議。彼與加首相第芬碧架。對於世界之各種問題之解決。均採取同一之觀點。

可是星期二日。麥米倫首相之秩序表。係有伸縮性者。彼曾經改變了多次。

第芬碧架首相。於麥米倫之記者會後。亦對記者謂。彼等同意北大可以建立成一個共同之經濟集團。

彼又謂。現在歐洲之動向。係走向將歐洲之兩個經濟集團合而爲一。而作經濟合作及發展。

英國與加國亦係會員之一。而加國早已經在此方面。加予努力。並作猛烈之呼籲。

△英不能走中立路線

麥米倫謂。年青之英國人。時常作中立之運動。要求英國走中立路綫。可是英國並不能走中立路綫。倘若一旦戰爭爆發。則英國之青年們。便應召而重入軍隊。來爲和平及自由而戰。

彼對記者謂。對於英國之「反核子武器」運動之事切勿過於相信。

對於要求西印度羣島與移民入加國之事。麥米倫謂。此係加國之內政事。彼不應該向加國提出及作

市特委會通過市府有權
檢查展覽會財政及收支

雲訊。星期二日市政府特別委員會通過市府係有權來檢查太平洋國家展覽會之財政開支及收入。

此項之提議。係包括太平國家展覽會每年之管理預算及每年支出之預算。交給市政委員會。獲得市政委員會通過之後始實行。

此項提議係由五名特別委員會之職員通過之後。始能實行。

歐市長謂。我很高興。委員會對於展覽會與市府之合同作嚴密之研究。展覽會之土地係屬市府之財產。而讓展覽會來作展覽之用。

戀愛者竟作如此之惡作劇

雲訊。前昨午夜前之秘密爆炸而令到雲埠南部居民。作巨大之驚慌事。據警察科學部門之負責人謂。此係該等戀愛中之青年們。在一愛人道人」作惡作劇。

由於彼等調查之所得。此等戀愛者企圖來一次「巨响」。而令到前晚之巨大之爆炸。

研究偷數萬元之獨身漢子

雲訊。市警今日謂。彼等現在獲得了其他之相關協助。正研究一名獨身之市民將本地之出入口公司之六萬五百元之數項偷去之案件。

據偷盜偵探們謂。卅一歲之人於上月失踪。彼携帶了美幣及加幣一百元張之銀紙。共約十萬元。

此間相信。該人係於偷了大衛麥尼公司之數後。便逃至墨西哥。或甚至離開美洲大陸。

美須立刻採取
援助拉丁國家行動

美京。華盛頓十一日美聯社電。美總統堅尼地於星期二晚謂。除非美國現在立刻將採取行動來援助拉丁美洲國家。不然古巴之嘉斯圖總理會成爲將來美洲最危險之人物。

美總統同時又謂。現在拉丁美洲國家與美國之關係。係臨於危險之階段。

美德元首會商
北大更大團結

美京。華盛頓十二日美聯社電。美總統堅尼地與西德總理阿丹會於今日早上在白宮內舉行了九十分鐘之會議。討論如何始能獲得北大之聯合及團結達到更大之程序。

參加此次會議中。還有美國務卿羅斯克及西德外長。

於會議之後。白宮新聞處長謂。美總統及西德總理作一小時半之談話。係討論北大問題及北大團結之事。

現在面臨西德與美國間之問題。係爲美國將來在北大中作普通武器軍事之防衛。可是德國要求進一步之核子軍隊之設立。